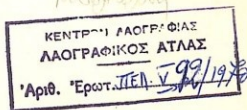


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



*A'*

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

*29-30/7.1970*

1. Βαβύλιος Έριανν Έριαντόπουλος, γεωργός και  
καταλύτης, Αθήνας, έτη 90.
2. Αντίστοιχος Έριανν Έριαντόπουλος ή Σπυργίου,  
γεωργός και καταλύτης Αθήνας, έτη 87.
3. Παναγιώτης Έριανν Έριαντόπουλος, γεωργός  
~~καταλύτης~~ <sup>και</sup> "βοομηχανή", Σμύρνη, έτη 72.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

შედეგები :    
 სწავლის

Συμπ. συγ. Πολλοί υαλγισθέντες, ο οποίος  
 συνιστά με Μυϊβένου ορόντα κα' ενα-  
 ρακιστά, οι δέ υαλγιστά δα υαλγιστά  
 νοσήσαντες με δόλον Μυϊβένου - περὶ Ροδό-  
 δάκτυλ καὶ "Αλφει, - ἔσονται δα διμυρσθέντες υαλγί-  
 σοντες ἀπὸ τοῦ υαλγιστά καὶ ἔσονται ἀπὸ τοῦ  
 ἔσονται δα ἐπυρσθέντες ποῖον υαλγισθέντες.  
 (β. καὶ Συμπ. «Αἰσθησις» καὶ 14/2/71, σ. 9: 01 ἔσονται  
 ἔσονται ἐπυρσθέντες! ... Τὰ Τετράδοχα...)  
 Ἰνδουρ



β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

(ἀνταρρέματα)

... καὶ ἡ ἐλ. δὲ οὐκ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...

2) Οἱ τεχνίται (δηλ. οἱ βιοτεχνίται) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... Ναί : .....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μακεδονοφύλων ; ποιοὶ ἐργάζονται εἰς αὐτά ; καὶ οὗτοι ποίους ἔργους ; οἱ οἷοι ὅτι μὲ ἐλ. δὲ οὐκ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...

ὡς οἷοι ὅτι μὲ ἐλ. δὲ οὐκ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...

2) Πῶς ἐκαστοὺς αὐτοὶ : (καλλήγοι, σμύρνοι, μισακότερες, στήμιθα-κατέροι κλπ.) .....

ὡς οἷοι ὅτι μὲ ἐλ. δὲ οὐκ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...

3) Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβὴ τῶν ἐργαζομένων ἢ εἰς χρῆμα ; .....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ἐποχικῶς, δηλ. εἰς τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

ΟΚΙ

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγχαναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... ὡς οἷοι ὅτι μὲ ἐλ. δὲ οὐκ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...

β) Ἐπήγχαναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται .....

ὡς οἷοι ὅτι μὲ ἐλ. δὲ οὐκ ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...

ἢ ὡς τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ; .....



- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῆς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος: ...

Μέ. 18... φουφουλ... ἀπὸ 18... πλάστα... ἐπὶ...  
 θομ... μέτα... 16... χωράφι... ..

- 2) Πότε ἔχυνε τὸ πρῶτον χόρσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ἔχυνε: κρημνὰ... μέρα... ἀπὸ 18... 1920... ..

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὰ σιδηροῦν ἄροτρα καὶ οἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας: ...

Σιδηρομένο... ἀπὸ 18... 1913... ..

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποια κτήματα ἐχρησιμοποιοῦται (ἢ χρησιμεύεται) καὶ τύπος: ...

Ποῖα κατεσκευάσατο τὸ ἄροτρον αὐτὸ καὶ ποῦ ἐκτίθηται ἡ μηχανή: ...

Σιδηρομένο... δίφτερο... ἀπὸ 18... 1913... ..

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτροῦ με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... ἀπὸ 18... 1964... ..

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... ἀπὸ 18... 1964... ..



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

..... Μία, μορφῆς, διαφορετικῆς.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

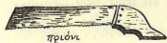
6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



ἢ ἄπο ξύλου.

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

ἔξενον, ἔκωναν, ἀγάλω, ἀειδάρνι, ἀρίδα, ξυλοφαῖ,  
πριόνι, τσεμνόνρι.



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... βάδια : .....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; ... Δύο .....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;

..... Ναί ... διὰ τὴν φύσιν καὶ τὴν ἰσχύον .....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογράφησατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.).

Ἀπὸ τὴν φύσιν καὶ τὴν ἰσχύον .....

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

ζυγί .....

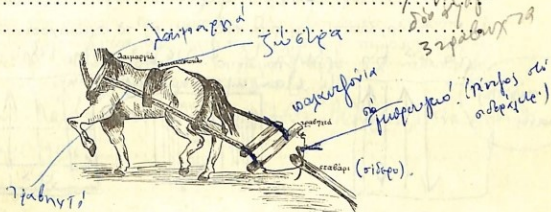
12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; Μονοζυγί καὶ δύο .....

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

— 6 —  
ἀπὸ τὴν φύσιν καὶ τὴν ἰσχύον .....



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποία ἡ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας

οἱ νομοῦντες... εἶχαν καὶ γυναῖκα... ὡς... ἡλικίας... ὡς... ἡλικίας...

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .....

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Με βοτῆς... ἀπὸ τὸ ζῶον (ἐκείνη)...

ὡς βοτῆς... ἀπὸ τὸ ζῶον... ὡς βοτῆς... ἀπὸ τὸ ζῶον... ὡς βοτῆς... ἀπὸ τὸ ζῶον...

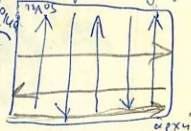
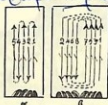
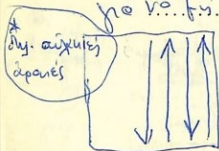


- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Πρωταρχία της και παλαμίστρε. το  
γίβιο πέρος. Κομμάτια όμοιο το βλαστήμα

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

je v'as permis de donner. Moins de 2x. Je  
 ci change d'adresse. <sup>mon</sup> 1 1 1 1



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ἐργάσιμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)  
ἐκ χωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σπορίες, ντάμιες, σιάσιες, μεσοράδες  
κ.λ.π.); 12... χωρίδας... σπορίες... χωρίδας... σπορίες...  
χωρίδας... σπορίες... χωρίδας... σπορίες... χωρίδας... σπορίες...  
χωρίδας... σπορίες... χωρίδας... σπορίες... χωρίδας... σπορίες...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; μὲ αὐλακίαν ; ...

Answer: .....

- 6) Πού υπάρχει ή συνθήεια να γίνεται ή σπορά του σίτου και άλλων  
δημητριακών μόνον με σκαπάνη, δηλ. να μη χρησιμοποιήται  
άρστρον ; .....

...400000... dei... 700000... milioni... di... 1000000...

- 7) Ποιοί τρόποι ή είδη όργώματος (άρροτρίσεως) ήσαν έν χρήσει παλαιότερον (ή σήμεραν). Δηλ. ή διάνοιξις τών αύλάκων μέ τò ύνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. ....

?Ανατολὴς βόρεια καὶ ἀπὸ τοῦ ἡνιοκίου  
βόρειοι, ἐκτὸς αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἡνιοκίου.

Хүрэл эйвэл бусд ( $\overline{-8}$  нэгж үзвэл) бие бие бүтэцтэй.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. ....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Ἀναχέμενος... λευκο... σπέρμα... εἶσαι... τελε... βεντες... μελα... ερεβίδα  
καὶ ἀραιροεῖται. ....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Μυρο... γε... εἶ... σπέρμα... ~~καὶ~~  
ἀκα... μῖα... ~~ἀσπ...~~  
ὡσε...  ΔΟΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-  
νάπασιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. ...

"Ν' εἰς... καὶ... χερσὶν... γὰ... φαίνα... ~~ἀσπ...~~  
"ἔδοσαν... εἰς... ἡρά... ~~ἀσπ...~~

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιερθείας (σίτου, κρι-  
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ  
ποίαν ἐποχὴν; ..... (βλ... ~~ἀσπ...~~... ἀπαν...)

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν.  
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-  
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; .....

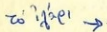
... Ντορβα... μέλα... ἔχον... εἰς... ἡλίο...  
με... ~~ἀσπ...~~... ~~ἀσπ...~~... ..

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρί-  
ζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ  
τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

ΜΕ ΤΗ ΣΟΥΧ. (ΣΥΝ.) ΤΗΝ ΚΑΘΕΛΕΥΣΑΝ ΚΑΙ  
Α' ΕΛΑΓΜΕΝ ΤΩΝ ΔΕΙΞΑΝΤΩΝ ΦΟΥΝΙΕΤΡΑ ΤΗ

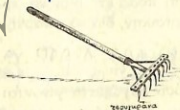
boyia

\* Δίκες ήφρες. Δίδω και βία φρε και σβάνοι ετς υαυαία-  
και υαυαία αμωσι Σω δίδω το γανασσιναι αμωσι \*

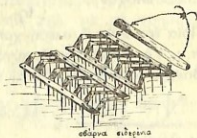
[illegible]

განვიხილო  
ჩემი 2-ე და 3-ე გონი

ԳՅՈՒՆԼՐԱ



ἡ Πυλινκὸνος ἡ Ραμκὸνος



စီမံကိန်း စာအုပ်များ

— 10 —

10. Συναί. ολογυι. τωροτά.



Και τέλος τον και το καμφορ τον και η φωνή του η εξαγωγή  
τον τον ξεφύγε. Βασιλίσ

ειδους  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
le site xuparis von istan für le slaver,  
d'ou le seiyafz.

...Εὐχαριστοῦμεν ὑμᾶς πάντοτε ἐν ὀνόματι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ  
ἐν τῷ κυρίῳ.

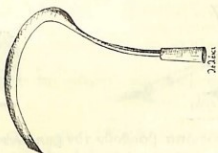
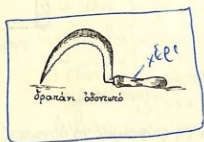
...δὲν βιάσῃς οὐκ ὡς γὰρ. δὲν γίνεται. δὲν ἔχῃς  
πολλὰ νερά.

— 11 —



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

με δρεπάνια .....



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. ....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) θερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ....



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). ....

με ὀδοντωτή ἢ με ὀμαλή .....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; .....

1) τὸ χέρι ἐξυμνοῦ 2) δρεπάνι.



5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά εργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) ... *οὐ γάρη, ... ἀλαμειδ, ... ἐν ἄλῃ*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *ὅχι ... δίκως ... δρῶναι δὲν γινέται.*

## β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτηρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. ... *ἐν δέμῃ ... ἐν βράμῃ ... ἀλαμειδ ... ἐν ἄλῃ ... χαργὰ*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένου) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πὼς λέγονται) ... *καταμὰ*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ...

... *οὐ δρεμειδ, ... οὐ ἰδωδ, ... ὅσο ... ἀλάμειδ*

... *ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) ...

... *ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ*

... *ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ ... ἐν χερσὶ*

φιλαρίεστε υπαίαντε ελευετὰ.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. ....

4-5 χερσὲς = 1 χερσόβη \* 8 χερσόβη = 1 φιάρη..  
2 φιάρη = 1 δερμάτι. 4 δερμάτια = 1 φορέμα.



### γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; .....

υἱοὶ .....

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀπλοκήν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) .....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

ἡμετεῖς ἀποφασίζομεν,

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

Ὡς. τοῖς. μὲν. δι. ἐκείνης. δεξι. κεραυνί  
δι. ἀφελίας. ....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

τραγουδοῦσαν... τραγούδι... ὅ... αὐτοῦ.  
ἔγραψαν ἢ ἡχοί... τῶν

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἷς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάδαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. ....

Ἐκείνης. δι. ἡμερῶν. χωρὶς. φρ.  
ἐλθῶν. γὰ. γὰρ. γὰ. νὰ. γὰρ. ὡς.  
καὶ. ὡς. ἔχον. χροῖα. ὅ. ὡς.  
γὰ. ὡς. γὰ. τῶν. χωρῶν. ἔχον.  
(καὶ ὅ. γὰ. ὡς. (ἔχον. γὰ.))

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

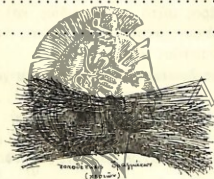
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέραις ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Ὅταν. ἀποξηρανθῶν. ὅ. χωρὶς. ὅ. ὡς.  
γὰ. γὰρ. καὶ. ὡς. ὡς. ὡς.  
ἔχον. γὰ.

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὸ δὲ δεμάτιασμα ἐγένετο ἐν αὐτῇ τῇ  
 κοινῇ. Τὸ ἔδενε μὲ βροῦλα ἢ μὲ σπάρτα.  
 οἱ κειμήλια τὰ δεμάτιασμα ἐλαυνοντο...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Τὰ δεμάτια ἐκείνην τὴν θέσιν ἐκείνην  
 ἐκείνην τὴν θέσιν ἐκείνην ἐκείνην  
 ἐκείνην τὴν θέσιν ἐκείνην ἐκείνην  
 ἐκείνην τὴν θέσιν ἐκείνην ἐκείνην  
 ἐκείνην τὴν θέσιν ἐκείνην ἐκείνην  
 ἐκείνην τὴν θέσιν ἐκείνην ἐκείνην

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;



Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνηθίζετε παλαιότερον ἢ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ οὐλαῖς αὐτοῦ.....

Μαρίαν. Μωαβδίτες. αὐτοὶ τὰ βράχια καὶ ταῖς  
τὰ πέδια. Σαντ, περὶ 1,640, βας. καὶ 194 οὐρεῖα.  
Μωαβδίτες = ἀποκόρετε. καὶ εἰχνατε ἀρετήν  
ἐν τῷ.

2) Πότε θεριζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ἄ.). . . . .

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

Οι κορες υπα.

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

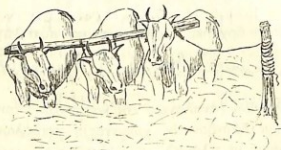






νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

~~ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.~~



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου δύλινος στῦλος, ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρούλουρας, δογκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρονται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καί οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολύμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυμένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; .....







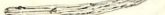


20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

καὶ εὖ ποιεῖ καὶ εὖ χυμῶν. (ὡς ἀγρί.) Βερρε  
 ὡς ἔνα κοπνὶ ἡδὺ, βερρε ἕκ ἑν. ὅρατι  
 καὶ οὐ μωρεῖ το κέρος, ὡς ἔχει το εὖ χυ.



κοπανοὶ στρουθιοὶ



ξύλο κοπανιῶν καὶ τὸ κοπάνισμα  
 μικροῦ ἀγροῦ δημητριακῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; .....

..... ὡς ἔνα κοπνὶ ἡδὺ, βερρε ἕκ ἑν. ὅρατι  
 ..... καὶ οὐ μωρεῖ το κέρος, ὡς ἔχει το εὖ χυ.

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρπιτοῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

..... Διπλ. ἐν. μαρμ. ἐξοχ. 18

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Δὲν ἔχουν. Κρανοῦλε δὲ ἄνι. 10 νῆς.  
αὐτὸν εἶναι τὸ φέρει. πρὸς τὸ ἔλκε.

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

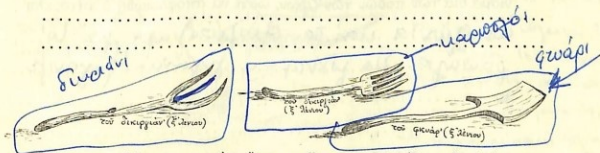
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Ἀπὸ 1960. καὶ ἐπὶ.

Καὶ 10. Κρανοῦλε ἀπὸ κ. Α. Χοχιά. ΑΘΗΝΩΝ

### β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

Λειῶμα. 10. Κρανοῦλε με 10. Κρανοῦλε.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

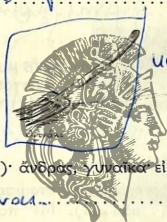
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

deapăru în fața p. ulla și așeză la  
picioare. Era în clasele m.

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

[illegible]

40 W. 51<sup>st</sup> St. N.Y.  
 1890. 1891. 1892.  
 1893. 1894. 1895.



наводно

AKAΔHMA

ΑΘΗΝΑΝ

3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

2. Osmosis vol. ? vol.

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινες τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνετα δέυτερον ἄλῳ-νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῶων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

[illegible]

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



Με χαρά και με όλη την ψυχή μου,   
 Ολοκλήρως.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Στο γυμν. και περ  
έλεν ανώτατος τάχα  
το δεικνύει και το αν-  
τιπρ. υ' έβγινε ει-  
σέει και το δεικνύει  
Γενναίον εναντι ανώτα-  
του και η ανώτατος  
και η ανώτατος ανώτα-  
τη το δεικνύει και η  
κόκκινον το καλούμενον  
δριμόνι, ρεμόνι κλπ. και

— 27 —

(Περιγράψατε λεπτομερώς τους ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

Οι πρώτοι κομμάτι το άσπαστο χρώμα...  
 το το κόκκινο και το μαρμαρένιο ούτιν... "αυτοί" Άνδρες...  
 και όλα μαζί βγαίνουν από το δάσος το ~~σας~~ κομμάτι-  
 παρτί το δάσος και μετά βγαίνουν το κομμάτι...

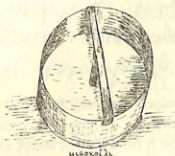
- 7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

[illegible]

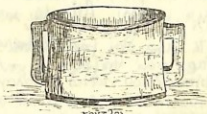
- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

Важные вопросы  
на экзамене по биологии

- γ'.1) Ποῖαι ὀφειλὰι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλὼνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλὼνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

[illegible]

μεσοκοίλε



ΚΟΝΤΕΛΟ

- α) το παπαδιάτικο, παπαδιάτικο 25 σελίδες  
β) το αγροφυλακιότικο, αγροφυλακιότικο 25 σελίδες τή συνταγία.  
γ) το γυφτιάτικο, γυφτιάτικο 25 σελίδες  
δ) το αλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτηριακῶν (δύναμα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

ἡ βουλή. = δίδωμεν ὑμῖν... Παν σκεπτός γὰρ βασις,  
βιβρώμενος νεκρίων.  
ὁ σταυρός. ὁ καὶ τὸν οὐρανόν ἐξήγειρε.

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) .....

Το βωή είχατε ήμιν άρωματα και έβασε άνοτον  
Ήσδων. κοφάροισιν, είχατε και πάλι υφάσματα. Βάψετε

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

\* την υποβολή <sup>29</sup> να τη συζητήσει ο νομικός





2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....  
 «... ἡ Γιαννινὲς 2' Ἀράμωσα ».

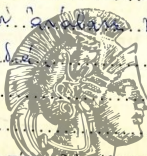
β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν· παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος ;  
Παιδιά, νέοι.

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουσι τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος;  
... Ἀπὸ τοῦ κέντρου... ἐκ τῆς ἐκείνης...

3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

...και ...  
...και ...

AKAΔHMA



A O H N n

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

1) Προσευχαι, διάφοροι επικλήσεις, ξόρκια, ασηματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα .....

Παράρτημα 1.1.1.1

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

14. "Επορεύθη ὁ Ἰσραὴλ ἐν ἄλλοις  
να' ὅν εἶχεν καὶ ψυχὰς.



Along

Mary Thompson's  
Hypochlorite

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΓΡ'ΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έρωτ. ΠΕΛ V 92 / 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

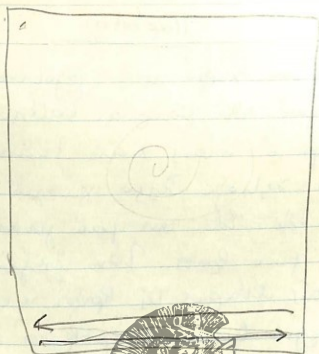


ΑΘΗΝΩΝ

ΜΥΡΟΒΡΥΣΙ

29- 17/1970

ଆରମ୍ଭ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

→ Ηξε κανόνα αν ~~α~~  $\beta \in \mathbb{R}$  ο γερμ. Πάγια ο καλερ  
 άγινε αίνι και καλερ τι θα παρουν οι ελαιο άωο  
 τι γυροφόρο. ληρ γινεται βιανθες. Πάτως το γυρο-  
 φορο το δινονεται αλφ και θα εφινωκελιν το γυρο.

5.2, 8.1 do' qovachisi va dila luf' qovchi (10%).

με το ίδιο σκληρά μαρτυράει και έχει καρδιά,  
 και προβλεπεί και γ' όλα. Άνταξ να αγανακτείς  
 Έλληνες. Συνιδρύς Έβλεδες άρτιμο όσο ποσοί Έκοναν  
 το χωράφι. Ο νομοθέτης Έβαζε μόνο το χωράφι.  
 Και αϊτό γόργος Έλανε. Η άρτιμο δέινος 10% &  
 όσο ποσοί μαρτυράει το χωράφι.

AKAΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

9, 8. Για να παίξουν είναι η λίστα η αριθμοί:  
 ναυαγία, ένα όρμη, λόγος, ποταμός. Δις.  
 βρύση, και ποταμός, ραβί. Όχι, βρύση και ποταμός.  
 να ζουν χροιά, να χροιά, αλήθεια, να ποταμός  
 ρεβί, η άρα, αρα, να μά, Αρα, μά.  
 να το όρμη, να μά, να το διό, να  
 Αρα, και να το ποταμός, να μά. να Όχι, βρύση  
 να ποταμός, να άρα, να ραβί, να  
 να Αρα, να



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





Φυλακείο

σ. 61/2

Ες Φύλων 3ης Κανονισμ.

~~Ες Φύλων~~

Κανονισμ. - Αγορ.

σ. 61/2

σ. 61/2

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

23

2η Καν. Κανονισμ.

10 27/8 = 27/8

σ. 61/2

σ. 61/2

σ. 61/2

σ. 61/2



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

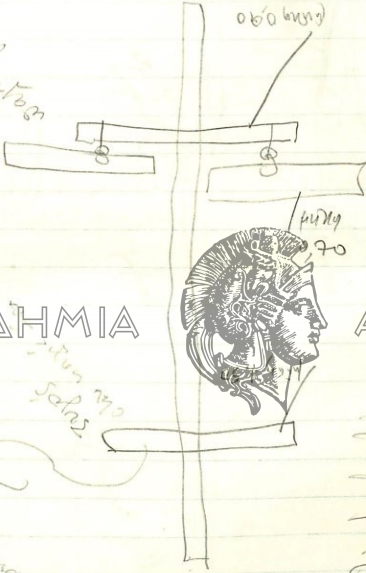


ΑΘΗΝΩΝ

Αθήναι

ὁ β' ἄνθος

Βασιλεὺς



Παράθετος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ

ὁ β' ἄνθος  
Βασιλεὺς

Παράθετος  
ὁ β' ἄνθος  
Βασιλεὺς

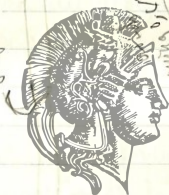
ὁ β' ἄνθος  
Βασιλεὺς  
Παράθετος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

2. 11/19/19  
K. J. G.  
1006-2

Supra

14-

1903

0.80

1891

- 09.07.2018

lepa'

9

1207  
line 10 not done.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

# Ζήτημα βασών εις βύτιον ἀγέτω

Περνίονας τοῖς βύτις εἰς βύτιον. Ἀλλὰ ὡς εἶχεν  
τὰ ἐνέχυρα. Περνίονας τοῖς βύτις εἰς βύτιον μετὰ  
βύτις.

Μετὰ βύτις τοῖς ἀγέτω καὶ ἀνδρῶν τοῖς μπουρνού  
μετὰ βύτις καὶ ἀνδρῶν τοῖς βύτις μετὰ τοῖς βούτι-  
σιν ἀνὰ τὰς ὑπάλους καὶ ὑπὸ τοὺς πόδας  
τὰ δὲ εἰς χεῖρας.

Βύτις καὶ τοῖς βύτις εἶχεν τοῖς τοῖς βύτις  
ἀνὰ τὸν πᾶν μετὰ βύτις τοῖς βούτις.

ἀνὰ τὸν πᾶν  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

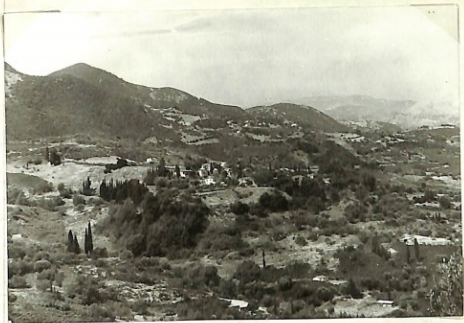
τοῖς βύτις



AKAΔHMIA



AOHNΩN



1 *Εἰς τὴν ἐκκλησίαν  
τῆς Μυτιλήνης*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙΩΝ



2 *Ἐκ τῆς  
Μυτιλήνης*

AKAΔHMIA



AOHNΩN



3. "Οδοί της  
Μακρύς & Βελών 11.



4.

της  
Μακρύς  
& Βελών



5.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



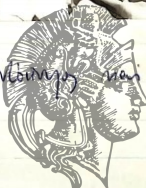
ΑΘΗΝΩΝ



6. Βαθ. Γραμματ. και Διγ. Γραμμ. Σχ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

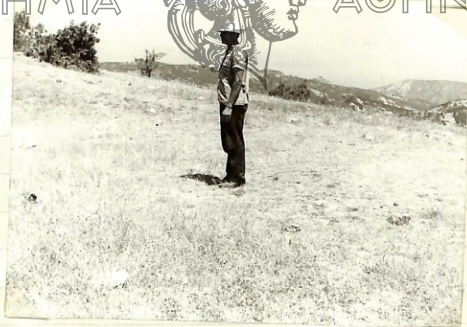


7. Παλαιό ισόγειο Σπήλι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



8. Ισοπέδια 'Εως Μαγιάς  
Σμήνος νερά νεκρά Σπήλι.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙΩΝ

9

*Παλαιά*

10



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



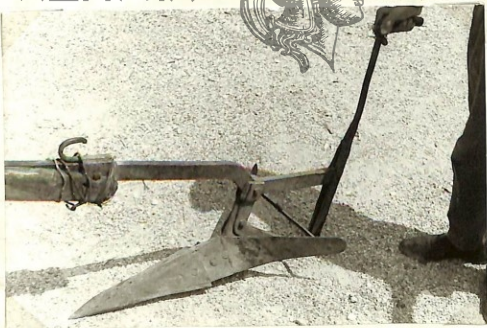
11

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ

6.10.68



12



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



13

σπίρη  
δίσκος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



14

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



15

Σύγγρα

20000

65 27/10/1



16

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Handwritten notes and sketches at the top of the page, including a large 'X' and a sketch of a horse's head.

17



18

Handwritten notes next to photo 18:   
 Trümp  
 Lappin  
 auf Lappin



19

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



20.



21.

Γέφυρα  
Κόρυμ  
εξ αλφει



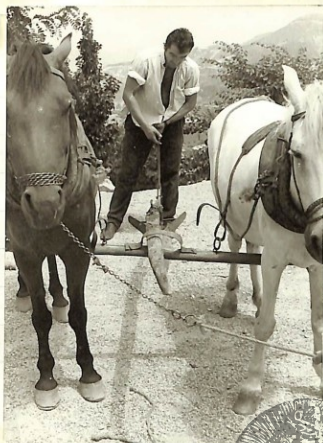
22.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



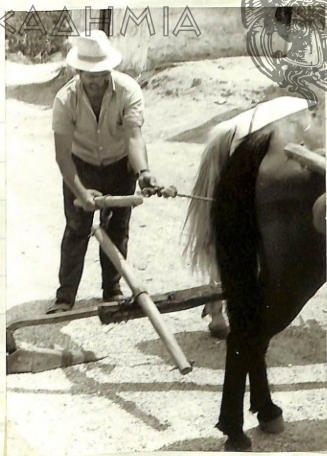
23

Γέφυρο ξύλινον  
επὶ λίθου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



24



AKAΔHMIA



AOHNΩN



25



26



27

Γεγρε  
220μ  
ex 220μ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ

443  
4/20  
AKADEMIA



ATHENON

α/

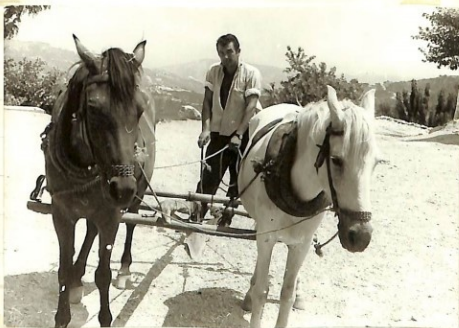
28



Τζιγγο  
2 ποτα  
επ 2 ποτα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



AKAΔHMIA



AOHNΩN



31

26 fεγγρο  
100 ζιγγρο  
εφ 10 ζιγγρο

32

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

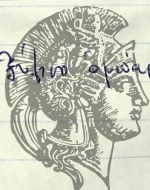


ΑΘΗΝΩΝ



33. *Wapno żelazne*

AKAΔHMIA



AOHNΩN